

เอกสารกฎหมาย LEGAL DOCUMENTS

SEOUL DECLARATION

Global Alcohol Policy Conference

“From Local and National Action to Global Change” Seoul, Korea, 7-9 October, 2013

DECLARATION

PREAMBLE

- We, the participants of the second Global Alcohol Policy Conference "From Local and National Action to Global Change", gathered in Seoul, Korea on 7-9 October 2013,
- Reaffirm that the WHO Global Strategy to Reduce the Harmful Use of Alcohol endorsed by the World Health Assembly in May 2010 is the main policy framework in setting forth principles and priority areas for action at global level and providing a portfolio of policy options and measures that could be considered for implementation at national and local levels, in accordance with World Health Assembly resolution 63.13;

ปฏิญญากรุงโซล'

การประชุมนโยบายและออกอื่นๆ โลก
“จากการปฏิบัติระดับท้องถิ่นและระดับชาติ
สู่การเปลี่ยนแปลงระดับโลก” กรุงโซล
ประเทศไทย วันที่ 7-9 ตุลาคม ค.ศ. 2013

ปฏิญญา

อารัมภบท

● เรา ผู้เข้าร่วมการประชุมนโยบาย
และออกอื่นๆ โลกครั้งที่สอง “จากการปฏิบัติ
ระดับท้องถิ่นและระดับชาติสู่การเปลี่ยนแปลง
ระดับโลก” ชุมนุมกัน ณ กรุงโซล ประเทศไทย
วันที่ 7-9 ตุลาคม ค.ศ. 2013,

● ยืนยันว่า ยุทธศาสตร์ระดับโลกของ
องค์กรอนามัยโลกเพื่อที่จะลดการบริโภค¹
เครื่องดื่มแอลกอฮอล์อย่างมีอันตราย²
ซึ่งได้รับการรับรองจากสมัชชาอนามัยโลก
ในเดือนพฤษภาคม ค.ศ. 2010 เป็นกรอบ
นโยบายหลักในการกำหนดหลักการต่างๆ
และเรื่องสำคัญๆ สำหรับการปฏิบัติการใน
ระดับโลก และเตรียมแผนงานนโยบาย
ทางเลือกและมาตรการที่จะนำไปปฏิบัติ
ทั้งในระดับชาติและระดับท้องถิ่น โดย
สอดคล้องกับข้อมูลของสมัชชาอนามัยโลก

* คำแปลอย่างไม่เป็นทางการภาษาไทยโดยอาจารย์ชุจิต ทีรพงษ์ ความผิดพลาดใดๆ ให้
นับเป็นของผู้แปล (The Thai Translation (unofficial) by Ajarn Chujit Teerapong. All errors
should be counted as translator's.)